

REF 3135 Retentionsgehäuse Werkzeug - *Retention Case Tool* - Caisse de retention Outil



Das silberfarbene Endstück des Werkzeugs dient zur Entfernung der Patrice.

The silver part of the tool is used to remove the patrix.

La partie argentée de l'outil permet d'enlever la patrice.



Werkzeugende zum Einsetzen der Patrice.

This part of the tool is used to fit the patrix.

Cette partie de l'outil pour l'insertion du patrice.

Patrice entfernen - *Removing the Patrix* - Enlèvement de la patrice



Silberfarbenes Endstück vom Haltegriff durch Drehen lösen, dass der Ausdrückbolzen beweglich wird. Werkzeugspitze in die Patrice eindrücken und durch Ziehen aus dem Retentionsgehäuse entfernen. Durch erneutes Drehen des Haltegriffs wirft der Ausdrückbolzen die entfernte Patrice vom Werkzeug ab.

By turning the silver part remove it from the handle so that the bolt moves. Press the tool end into the patrix. By pulling the tool, remove the patrix from the retention case. By turning the handle again, the bolt releases the patrix from the tool.

En tournant la partie argentée, l'enlever de la poignée de sorte que le boulon bouge. Presser le bout de l'outil sur la patrice. En tirant l'outil, enlever la patrice de la caisse de rétention. En tournant à nouveau la poignée, le boulon permet d'enlever la patrice de l'outil.

Patrice eindrücken - *Setting the patrix* - Mise en place de la patrice



Die einzusetzende Patrice wird mit dem hülsenartigen Ende des geriffelten Werkzeug in das Gehäuse eingedrückt.

Set the Set the patrix in the case by means of the sleeve-like end of the ribbed tool.

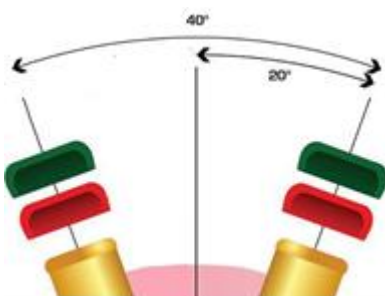
Mettre en place la patrice dans la caisse par le moyen du bout de l'outil strié en forme de douille.

Divergenzausgleich bis 40° - *Divergence Compensation to 40°* - Compensation de divergence de 40°

Die rote, orangene und grüne Patrice können einen Divergenzausgleich bis 20° für einzelne Implantate und bis zu 40° zwischen mehreren Implantaten ausgleichen.

The red, orange and green patrices allow for divergence compensation up to 20° for a single implant and up to 40° between several implants.

Les patrices rouges, oranges et vertes permettent de compenser les divergences jusqu'à 20° pour un seul implant et jusqu'à 40° entre plusieurs implants.



Patrice rot, Abzugskraft ca. 700 g.

Patrix red, retention about 700 g

Patrice orange, Abzugskraft ca. 900 g.

Patrix orange, rétention environ 900 g

Patrice grün, Abzugskraft ca. 1800 g.

Patrix green, rétention about 1800 g

Patrice orange, Abzugskraft ca. 1800 g.

Patrix green, rétention about 1800 g

Patrice orange, Abzugskraft ca. 1800 g.